



PUBLIC NOTICE

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
445 12TH STREET, S.W.
WASHINGTON, D.C. 20554

DA 99-1098

News media information 202/418-0500 Fax-On-Demand 202/418-2830 Internet: <http://www.fcc.gov> [ftp.fcc.gov](ftp://ftp.fcc.gov)

Released: June 7, 1999

AMATEUR SERVICE OPERATION IN CEPT COUNTRIES

Subject to the regulations in force in the country visited, a U. S. citizen holding a Technician, Technician Plus, General, Advanced, or Amateur Extra Class amateur radio service operator license grant by the Federal Communications Commission (FCC) is authorized to utilize temporarily an amateur station in a European Conference of Postal and Telecommunications Administration (CEPT) country that has implemented CEPT Recommendation T/R 61-01 with respect to the United States. CEPT Recommendation T/R 61-01 is available on the internet at <http://www.ero.dk/>.

While operating an amateur station, the person must have in his or her possession a copy of this Public Notice, proof of U. S. citizenship, and evidence of the FCC license grant. These documents must be shown to proper authorities upon request.

When the privileges authorized by the FCC license grant are Technician Plus, General, Advanced, or Amateur Extra Class operator privileges, the corresponding CEPT operator privileges are CEPT radio amateur Class 1. When the privileges authorized by the FCC license grant are Technician Class operator privileges, the corresponding CEPT operator privileges are CEPT radio amateur Class 2. When the privileges authorized by the license grant are Novice Class operator privileges, the licensee is not authorized any corresponding CEPT radio amateur privileges. As mentioned above, operator privileges are subject to the regulations of the country visited.

Participating CEPT countries as of June 7, 1999, are: Austria, Belgium, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France,* Germany, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Monaco, Netherlands, Norway, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, and the United Kingdom.**

* Participating for France, Corsica, Guadeloupe, Guiana, Martinique, St. Bartholomew, St. Pierre/Miquelon, St. Martin, and Reunion/Dependencies.

** Participating for Great Britain, Northern Ireland, the Channel Islands, and the Isle of Man.

Amateurfunkdienst in den CEPT Laendern

Entsprechend den gueltigen Bestimmungen des besuchten Landes, darf ein Staatsangehoeriger der USA, der eine gueltige Amateurfunkgenehmigung - ausgestellt von der Federal Communications Commission (FCC) - der Klassen: Technician, Technican Plus, General, Advanced oder Amateur Extra Class besitzt, befristet eine Amateurfunkstation in den "European Conference of Postal and Telecommunications Administration" (CEPT) Laendern betreiben, die die CEPT Recommendation T/R 61-01 unter Einbeziehung der USA implementiert haben. Ein Internet Link dieser Bestimmung T/R 61-01 ist: <http://www.ero.dk/>.

Bei Betrieb einer solchen Amateurfunkstelle muss diese Person im Besitz einer Kopie dieser Note sein, einen Nachweis seiner US-Staatsbürgerschaft sowie der gültigen Amateurfunkgenehmigung mit sich führen. Diese Dokumente müssen berechtigten Behörden auf Verlangen vorgelegt werden.

Wenn die Privilegien der ausgestellten Genehmigungsurkunden der FCC den Betrieb der Klassen "Technician Plus", "General", "Advanced" oder "Amateur Extra" zulassen, darf Amateurfunkbetrieb entsprechend der CEPT - Amateurfunkklasse 1 ausgeübt werden. Wenn die Privilegien der ausgestellten Genehmigungsurkunden der FCC den Betrieb der Klasse "Technician" zulassen ist die entsprechende CEPT - Amateurfunkklasse 2. Wenn die Privilegien der ausgewiesenen Lizenzklasse der "Novice Class" entsprechen, ist kein Betrieb entsprechend den CEPT Amateurfunk Bestimmungen erlaubt. Wie oben erwähnt, sind die Ausübungsrechte der entsprechenden Bestimmung des Gastgeberlandes massgebend.

Die entsprechenden CEPT Länder als vom 7. June 1999 sind: Belgien, Bulgarien, Bosnien und Herzegowina, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Grossbritannien, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Monaco, Niederlande, Norwegen, Oesterreich, Slowakische Republik, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Zypern.

ACTIVITÉ DES OPÉRATEURS RADIOAMATEURS DANS LES PAYS DE LA CEPT

Selon les dispositions légales en vigueur dans les pays qu'il visite, un citoyen américain détenteur d'une licence de radioamateur de classe Technicien, Technicien Plus, Technicien général, Technicien avancé ou Amateur extra, décernée par la FCC aux États-Unis, est habilité à utiliser temporairement un poste amateur dans un pays appartenant à la Conférence européenne des Administrations des postes et télécommunications (CEPT) ayant adopté les recommandations T/R 61-01 de la CEPT concernant les États-Unis. Une liaison permettant d'accéder aux recommandations T/R 61-01 se trouve à l'adresse <http://www.ero.dk/>.

Lors de son activité en tant que radioamateur, cette personne doit être en possession d'un exemplaire du présent avis au public, d'une preuve de sa nationalité américaine ainsi que de la licence accordée par la FCC. Sur sa demande, ces documents doivent être présentés à l'autorité compétente.

Lorsque la licence accordée au particulier est une licence Technicien Plus, Technicien général, Technicien avancé ou Amateur extra, les privilèges correspondants conférés par la CEPT sont ceux d'un Radioamateur CEPT de première classe. Lorsque les privilèges accordés par la licence FCC sont ceux d'un opérateur de la classe Technicien, les privilèges CEPT correspondants sont ceux radioamateur CEPT de deuxième classe. Lorsque les privilèges accordés par la licence FCC sont ceux d'un opérateur de la classe Novice, le détenteur de cette licence ne se voit accorder aucun privilège de radioamateur par la CEPT. Comme mentionné plus haut, les privilèges de l'opérateur sont assujettis aux réglementations du pays visité.

Les pays participant à la CEPT depuis 7 juin 1999 sont: Allemagne, Autriche, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Roumanie, Royaume Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Tchèque République, Turquie.

For further information, contact Marcus Wolf, International Bureau, at (202) 418-0736 or mwolf@fcc.gov.

-FCC-